



**ARTENFÖRDERUNG VÖGEL SCHWEIZ
PROGRAMME DE CONSERVATION DES OISEAUX EN SUISSE
PROGRAMMA DI CONSERVAZIONE DEGLI UCCELLI IN SVIZZERA
SWISS SPECIES RECOVERY PROGRAMME FOR BIRDS**

Rahmenprogramm der Schweizerischen Vogelwarte Sempach und des Schweizer Vogelschutzes SVS/BirdLife Schweiz, in enger Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Umwelt BAFU.

Programme-cadre de la Station ornithologique suisse de Sempach et de l'Association Suisse pour la Protection des Oiseaux ASPO/BirdLife Suisse, en collaboration avec l'Office fédéral de l'environnement OFEV.

Liebe Leserin, lieber Leser

Die bisherigen Massnahmen zum Schutz und zur Aufwertung unserer Naturwerte haben insbesondere Erfolge im Bereich der Biotoperhaltung und -aufwertung gebracht. Trotzdem werden viele Arten immer seltener. Die klassischen Biotopschutzmassnahmen sind für viele Tier- und Pflanzenarten zu wenig spezifisch. Die riesige Artenfülle und die relativ kleine Fläche geschützter Lebensräume macht es aber unmöglich, für alle spezifische Schutzmassnahmen zu ergreifen. Ein Lösungsansatz liegt in der Anwendung des Ziel- und Leitartenprinzips. Für eine begrenzte Anzahl Zielarten werden Artenhilfsprogramme initiiert. Für alle anderen Arten sind die Biotopschutzmassnahmen derart zu optimieren, dass möglichst viele weitere Arten der entsprechenden Lebensgemeinschaft davon profitieren. Dies geschieht unter Beizug sogenannter Leitarten, um die immense Artenvielfalt auf eine überschaubare Anzahl zu reduzieren. Entscheidende Auswahlkriterien bei den Leitarten sind Repräsentativität für die fokussierten Lebensräume und Überschneidung der Lebensraumanprüche mit denjenigen zahlreicher weiterer Arten.

Dieser Ansatz wurde bei der Erarbeitung des Artenschutzkonzepts im Kanton Luzern gewählt. Entsprechend wurden für alle 12 naturräumlichen Regionen des Kantons die typischen, naturschutzrelevanten Lebensräume und deren Leitarten definiert.

Thomas Stirnimann

Abteilungsleiter Natur und Landschaft, Kanton Luzern *Directeur de l'office lucernois de protection de la nature et du paysage*

Chère lectrice, cher lecteur,

Jusqu'à présent, c'est surtout dans la conservation et la revitalisation des biotopes que les mesures de protection de la nature ont été porteuses de succès. Malgré tout, de nombreuses espèces se raréfient encore. Pour beaucoup d'entre elles, les mesures classiques de protection des biotopes sont trop générales. Ces espèces sont cependant trop nombreuses et la surface des aires protégées trop faible pour mettre en œuvre des mesures spécifiques pour chacune d'entre elles. L'utilisation d'espèces cibles et emblématiques est une des solutions à ce problème. Pour un faible nombre d'espèces cibles, un soutien spécifique est mis en place. Pour toutes les autres, les mesures de conservation des biotopes doivent être optimisées afin qu'un nombre maximal d'espèces de l'écosystème concerné en profitent. C'est ici que les espèces emblématiques interviennent, réduisant à un nombre accessible l'immense diversité des espèces. Pour les sélectionner, les critères décisifs sont leur représentativité des habitats visés et le recouvrement de leurs exigences écologiques avec celles de nombreuses autres espèces.

Cette approche a été utilisée pour le concept de protection des espèces du canton de Lucerne. Les habitats typiques et de haute valeur écologique, ainsi que leurs espèces emblématiques, ont été définis pour chacune des 12 régions naturelles du canton.

Inhalt

Das Leitartenkonzept des Kantons Luzern 2
 Strategie für Schutz und Förderung der Vögel im Tessin 4
 Stoppt Hafer den Rückgang des Ortolans? 6
 Situation des Wiedehopfs an der La Côte VD 7
 Weitere Zunahme des Steinkauzes im Raum Basel 8

Contenu

*Le concept lucernois des espèces emblématiques 2
 Strategia di conservazione degli uccelli nel Ticino 4
 De l'avoine pour les Bruants ortolans 6
 La situation de la Huppe fasciée sur la Côte vaudoise 7
 Nouvelles de la Chevêche d'Athéna dans la région bâloise 8*

Das Leitartenkonzept des Kantons Luzern

Der Begriff Leitarten wird in der Naturschutzbiologie immer häufiger, leider aber oft ungenau oder sogar falsch verwendet. Deshalb seien einleitend noch einmal die Eigenschaften einer Leitart zusammengefasst:

- **Präsenz:** Die Art kommt in einem bestimmten Lebensraumtyp einer Region mit hoher Steigtigkeit und häufiger als in anderen Biotoptypen vor.
- **Schutzrelevantes Wissen:** Die Lebensraumanprüche der Art sind bekannt und man weiss, wie man die Art fördert.
- **Mitnahmeeffekt:** Durch Schutzmassnahmen für die Leitart werden auch weitere Arten des entsprechenden Lebensraumes gefördert.
- **Indikatorfunktion:** Die Art ist ein Indikator für eine hohe Qualität des Lebensraums.
- **Erfassbarkeit:** Vorkommen und Bestandsgrösse der Art sind mit vertretbarem Aufwand erfassbar.
- **Attraktivität:** Die Art ist attraktiv, bei der Bevölkerung gut bekannt und beliebt (also auch für die PR-Arbeit brauchbar).

Beispiele von geeigneten Leitarten sind: Der Weissstorch für Feuchtwiesenlandschaften oder der Neuntöter für Hecken. Anhand der Ansprüche von Leitarten kann man für jeden Biotoptyp das geeignete Pflege- oder Bewirtschaftungsmanagement festlegen. Das Monitoring der Leitartenbestände ermöglicht uns festzustellen, ob ergriffene Massnahmen eine positive Wirkung haben. In der Schweiz existiert noch kein einheitliches Leitartensystem, wie bspw. Baden-Württemberg eines hat. Nun hat der Kanton Luzern der Arbeitsgemeinschaft «Schweizerische Vogelwarte Sempach und Büro für Naturschutzbiologie Heinz Bolzern» den Auftrag erteilt, für alle naturschutzfachlich relevanten Lebensraumtypen (darunter fallen u.a. Hochstammobstgärten, alte Parks und Gärten, verschiedene Typen alpiner Rasen, Auenwälder) aufgrund der obgenannten Kriterien «ein regional differenziertes optimales Leitartenset» zu erstellen.

Aufgrund eines strengen Bewertungsverfahrens konnten 562 Arten als «besonders geeignete Leitarten» für einen oder mehrere Lebensräume empfohlen werden. Der grösste Teil davon sind Pflanzenarten, aber auch viele Heuschrecken,

Le concept lucernois des espèces emblématiques

Le terme « espèce emblématique » est de plus en plus souvent utilisé, mais malheureusement souvent à tort. Voici un résumé des caractéristiques de ces espèces :

- *Présence: l'espèce est constante dans un type d'habitat au sein d'une région, et elle y est plus abondante que dans les autres types d'habitats.*
- *Connaissances appliquées: les exigences écologiques de l'espèce et les mesures de conservation efficaces sont connues.*
- *Effet d'entraînement: d'autres espèces de l'habitat concerné profitent des mesures en faveur de l'espèce emblématique.*
- *Indicateur: la présence de l'espèce indique une grande qualité de l'habitat.*
- *Recensements: la présence et les effectifs de l'espèce peuvent être recensés sans trop d'efforts.*
- *Intérêt: l'espèce est attractive, connue et appréciée par la population (utilisable pour le travail d'information).*

Les espèces suivantes sont de bons exemples d'espèces emblématiques: la Cigogne blanche pour les prairies humides, la Pie-grièche écorcheur pour les haies. Le plan d'entretien ou d'exploitation d'un milieu peut être établi en fonction des exigences des espèces emblématiques. Le monitoring de leurs effectifs permet de déterminer l'efficacité des mesures réalisées. La Suisse ne dispose pas encore d'un système uniforme pour les espèces emblématiques, comme c'est par exemple le cas en Bade-Wurtemberg. Le canton de Lucerne a cependant mandaté le groupe de travail « Station ornithologique suisse et bureau de biologie de la conservation Heinz Bolzern » pour trouver une liste régionalement différenciée d'espèces emblématiques pour chaque habitat de valeur (p.ex. vergers à haute tige, parcs anciens, diverses pelouses alpines, forêts alluviales).

Un processus d'évaluation sévère a permis de recommander 562 espèces comme étant particulièrement adaptées comme espèces emblématiques pour un ou plusieurs habitats. Si la plupart sont des plantes, on compte aussi de nombreux orthoptères, papillons diurnes, libellules, amphibiens, reptiles, mammifères et 55 espèces oiseaux.



Jean-Paul Luthi



Jean-Paul Luthi

Das Auerhuhn ist eine Leitart für subalpine Fichtenwälder und Torfmoos-Bergföhrenwälder in der Region 6 (Pilatusgebiet, Entlebucher Voralpen) des Kantons Luzern.

Der Distelfink ist als Leitart besonders polyvalent einsetzbar. Er wurde in allen Regionen und in fünf verschiedenen Biotypen verwendet.

Dans les Préalpes lucernoises, le Grand Tétrás est une espèce emblématique pour les pessières subalpines et les pinèdes sur tourbe.

Le Chardonneret est une espèce emblématique très polyvalente, utilisé dans toutes les régions et pour cinq types habitats.

Tagfalter, Libellen, Amphiben, Reptilien, Säuger und 55 Vogelarten gehören dazu.

13 Vogelarten (Alpensegler, Auerhuhn, Birkhuhn, Dorngrasmücke, Dohle, Drosselrohrsänger, Eisevogel, Gartenrotschwanz, Kiebitz, Kolbenente, Kuckuck, Schleiereule, Waldohreule) sind gleichzeitig Prioritätsarten im Programm «Artenförderung Vögel Schweiz». Für jede der 562 «besonders empfohlenen Leitarten» wurde ein Steckbrief mit den Rubriken Rote-Liste-Status, Verbreitung im Kanton Luzern, bewohnte Lebensräume, Bemerkungen zur Biologie sowie zu Schutz- und Fördermassnahmen verfasst. Auf einem A4-Blatt zusammengefasst findet man so die für den Schutz wichtigsten Fakten für alle 562 Leitarten.

Dieses Konzept liegt nun vor und ist im Kanton Luzern schon kurz nach seinem Erscheinen zu einem der wichtigsten Arbeitsmittel beim Verwirklichen von Naturschutzmassnahmen und von forst- und landwirtschaftlichen Aufwertungsprojekten (z.B. ÖQV-Vernetzungsprojekte) geworden.

Das Leitartenkonzept kann ab Ende März 2007 in Form einer CD bei der Abt. Natur und Landschaft des Kantons Luzern (joerg.gemsch@lu.ch) zum Preis von Fr. 70.- bezogen werden.

Roman Graf

roman.graf@vogelwarte.ch

Parmi les oiseaux, 13 espèces sont également retenues dans le «Programme de conservation des oiseaux en Suisse» (Martinet à ventre blanc, Grand Tétrás, Tétrás lyre, Fauvette grisette, Choucas des tours, Rousserolle turdoïde, Martin-pêcheur d'Europe, Rougequeue à front blanc, Vanneau huppé, Nette rousse, Coucou gris, Effraie des clochers, Hibou moyen-duc). Une fiche a été élaborée pour chacune des 562 espèces emblématiques, comprenant son statut sur la Liste rouge, sa répartition lucernoise, les habitats occupés, des remarques sur sa biologie et sur les mesures de conservation. Une seule feuille A4 résume ainsi les informations importantes pour la protection de chacune des 562 espèces emblématiques.

Dès sa sortie, ce concept est devenu l'un des outils de travail principaux pour la réalisation de mesures de protection de la nature et de revalorisation des habitats, que ce soit en forêt ou en zone agricole (p.ex. projets OQE).

Le CD du concept des espèces emblématiques pourra être retiré dès fin mars 2007 auprès de l'office lucernois de protection de la nature et du paysage (joerg.gemsch@lu.ch, en allemand) au prix de 70.-.

Strategie für Schutz und Förderung der Vögel im Tessin

Das Amt für Natur und Landschaft des Kantons Tessin erarbeitet seit einigen Jahren Elemente für eine Strategie zum Schutz der Artenvielfalt. Ein Element ist die «Strategie zur Erforschung und zum Schutz der Vögel». Es handelt sich dabei um ein offizielles kantonales Dokument, welches den Schutz der Vögel für die Zukunft verankern soll. Die Arbeit fokussiert darauf, den Schutz der Vögel, der Landschaften und der Lebensräume zu garantieren.

Das Amt für Natur und Landschaft hat die Strategie mit den anderen zuständigen Ämtern koordiniert. Die Erarbeitung der Strategie wurde von einer breitabgestützten Gruppe der wichtigsten Akteure begleitet: Museo cantonale di storia naturale, Fondazione Bolle di Magadino, Ficedula, SVS/BirdLife Schweiz und Schweizerische Vogelwarte. Der Bericht wird diesen Frühling publiziert.

In einem mehrstufigen Verfahren, analog demjenigen zur Auswahl der prioritären Vogelarten für Artenförderungsprogramme auf nationaler Ebene, wurde eine Tessiner Prioritätenliste erarbeitet.

In einem ersten Schritt wurden von den 320 im Tessin nachgewiesenen Vogelarten jene mit Brutnachweis oder zumindest Brutverdacht ausgewählt. Die verbleibenden 159 Arten wurden in fünf Verantwortungsklassen eingeteilt. Der Kanton Tessin hat für 95 Arten eine besondere Verantwortung. 60 dieser 95 Arten benötigen Massnahmen in den Bereichen Habitatschutz und/oder Gebietsschutz. 32 Arten sind zusätzlich auf spezifische Förderprogramme angewiesen und werden deshalb als «prioritäre Arten für Artenförderungsprogramme im Kanton Tessin» bezeichnet.

28 der 32 kantonalen Prioritätsarten gehören zu den auf nationaler Ebene definierten 50 prioritären Arten für Artenförderungsprogramme. Darunter sind Steinkauz, Flussuferläufer, Flussregenpfeifer und viele andere. Die restlichen vier sind kantonale Spezialitäten: der Uhu, der im Tessin unter dem grossen anthropogenen Druck leidet, sowie Fahlsegler, Italiensperling und Halsbandschnäpper, deren Vorkommen sich in der Schweiz ganz oder zum grossen Teil auf das Tessin beschränken.

Eine Analyse über die Verbreitung der Prioritätsarten ermöglichte, die wichtigsten Landschafts-

Strategia di conservazione degli uccelli nel Ticino

L'Ufficio della natura e del paesaggio del Cantone Ticino da diversi anni sta elaborando elementi per la strategia per la conservazione della biodiversità. Uno di questi è la «Strategia per lo studio e la protezione degli uccelli». Si tratta di un documento ufficiale che ha come obiettivo di porre le fondamenta per il futuro della conservazione degli uccelli. Lo scopo principale di questo lavoro è di garantire una conservazione delle specie, dei comparti territoriali e degli ambienti.

L'Ufficio della Natura e del Paesaggio UNP ha coordinato l'attività con altri enti. L'elaborazione della Strategia ha avuto il sostegno e la collaborazione di un gruppo di accompagnamento formato dai principali attori: Museo cantonale di storia naturale, Fondazione Bolle di Magadino, Ficedula, ASPU/BirdLife Svizzera e Stazione ornitologica svizzera. Il documento verrà pubblicato in primavera.

Per le specie, attraverso un procedimento a tappe, analogamente a quanto fatto a livello nazionale, sono state individuate le priorità ticinesi.

Dall'elenco ticinese, 320 specie, si sono selezionate quelle con prove o indizi di nidificazione. Le 159 specie di questo nuovo elenco sono state suddivise in 5 classi di responsabilità e ne sono state selezionate 95. Sessanta di queste necessitano di interventi di protezione degli ambienti e/o dei siti; mentre 32 di queste richiedono inoltre l'attuazione di specifici piani d'azione e sono da considerare specie prioritarie ticinesi per la conservazione.

Ventotto di queste, tra cui ad esempio Civetta, Piro-piro piccolo, Corriere piccolo e molte altre, sono prioritarie sia a livello nazionale sia cantonale. Tra le specificità ticinesi vi sono anche il Gufo reale, che in Ticino soffre di una grande pressione antropica, e il Rondone pallido, il Passero solitario e la Balia dal collare, 3 «particolarità ticinesi» delle quali il Ticino ospita tutta o la gran parte della popolazione svizzera.

L'analisi della distribuzione delle specie prioritarie ha permesso la definizione dei comparti territoriali più importanti per garantire la conservazione degli uccelli.



Da die Blaumerle in der Schweiz praktisch nur im Tessin brütet, wurde die Art als kantonale Prioritätsart definiert.

In Ticino, il Passero solitario è considerato una specie prioritaria, poiché nidifica quasi esclusivamente in questo Cantone.

kompartmente im Tessin zum Schutz der Vogelwelt zu definieren.

Das Landschaftskompartment «Fondovalle» vereinigt die Magadinoebene mit dem bedeutenden Feuchtgebiet Bolle di Magadino sowie die Riviera, das Maggiadelta und das Maggiatal. Diese Region ist ein wichtiges Rastgebiet für Zugvögel. Das Kompartiment «Sottoceneri» umfasst den Monte Generoso, das «Basso Mendrisiotto» und das «Alto Luganese». Das «Basso Mendrisiotto» hat eine grosse Bedeutung für den Schutz der Arten, welche das traditionell bewirtschaftete Kulturland bewohnen. Das Kompartiment «Alpen» besteht aus dem Bedrettetal und der Region Piora-Dötra, welche beide eine herausragende Bedeutung für die Erhaltung von Bergvogelarten haben.

Der Kanton Tessin hat sich in den letzten Jahren vermehrt dem Artenschutz verpflichtet: Seit 2004 beteiligt er sich am «Aktionsplan Steinkauz Schweiz», und 2006 hat er ein Förderungsprojekt für den Wiedehopf gestartet. Im Weiteren sind auch Projekte für weniger auffällige Arten im Gang, etwa für den Halsbandschnäpper oder für Arten, welche auf dynamische Flussläufe angewiesen sind.

Chiara Scandolara & Roberto Lardelli

chi.ara@tin.it, ficedula@bluewin.ch

Il «Comparto di fondovalle» unisce le Bolle e il Piano di Magadino, la Riviera, il Delta della Maggia e la Valle Maggia. Questa è la regione più importante per la sosta degli uccelli migratori. Il «Comparto del Sottoceneri» comprende il Monte Generoso, il Basso Mendrisiotto e l'Alto Luganese. Il Basso Mendrisiotto si è rivelato particolarmente importante per la conservazione delle specie legate all'ambiente agricolo tradizionale. Il «Comparto alpino» è formato dalla Val Bedretto e dalla Regione Piora-Dötra, aree queste particolarmente importanti per la salvaguardia delle specie alpine.

Negli ultimi anni il Ticino è sempre più impegnato nella conservazione: dal 2004 sta partecipando al Piano d'azione nazionale per la conservazione della Civetta e dal 2006 ha un progetto dedicato all'Upupa. Ci sono poi altri progetti inerenti alle specie che nidificano in parete, alla Balia dal collare e a quelle legate alla dinamica naturale dei corsi d'acqua.

Stoppt Hafer den Rückgang des Ortolans?

Der Ortolan bewohnt offene, gut besonnte, trockene und warme Landschaften wie Steppen, Brachen, Obstgärten und Rebflächen mit Trockenwiesen. Mit spärlicher Vegetation bestandene Flächen eignen sich besonders für die Nahrungssuche.

Die Situation des Ortolans in der Schweiz ist kritisch: Bestandsaufnahmen zeigen, dass der Bestand im Wallis – dem einzigen verbliebenen Vorkommensgebiet – nur noch 30 bis 35 Reviere beträgt. Davon dürfte ein beträchtlicher Teil unverpaarte Männchen betreffen.

Ungefähr zwei Drittel des Bestands liegen im Raum Leuk. Die Aussenstelle der Vogelwarte im Wallis hat deshalb zusammen mit der Dienststelle für Strassen- und Flussbau und der Dienststelle für Wald und Landschaft des Kantons Wallis seit 2005 im Leukerfeld versuchsweise zwei Haferfelder angelegt. Diese Getreidesorte ist sehr proteinreich. Gemäss verschiedenen Quellen sind Hafersprösslinge für Ortolane eine entscheidende Nahrungsquelle, um nach der Rückkehr aus ihren afrikanischen Winterquartieren im Frühjahr rasch neue Reserven für das Brutgeschäft aufzubauen. Der Anbau von Hafer wurde jedoch im Wallis in den Achtzigerjahren aufgegeben.

Haferparzelle für den Ortolan im Leukerfeld: Nach der Rückkehr aus den Winterquartieren fressen Ortolane gerne Hafersprösslinge.

Parcelle d'avoine pour le Bruant ortolan à Loèche: après leur retour des sites d'hivernage, les Ortolans mangent volontiers les pousses d'avoine.

De l'avoine pour les Bruants ortolans

Le Bruant ortolan habite dans les paysages ouverts, bien ensoleillés, secs et chauds, comme par exemple les prairies steppiques, les jachères, les vergers et vignobles avec des prairies sèches. Des surfaces avec une végétation herbacée clairsemée à proximité sont favorables pour la recherche de nourriture.

La situation du Bruant ortolan en Suisse est critique: des recensements ont montré que l'effectif indigène, désormais restreint au Valais, ne compte plus que 30–35 territoires, dont probablement une part importante de mâles solitaires.

Environ les deux tiers de ce contingent occupent le coteau de Leuk. C'est donc dans ce secteur que la Station ornithologique, via son Antenne valaisanne, a entrepris dès 2005 des mesures expérimentales de conservation, en collaboration avec le Service des routes et des cours d'eau et le Service des forêts et du paysage du canton du Valais. Ces pratiques ciblées ont consisté en l'implantation de deux parcelles d'avoine dans la plaine du Leukerfeld, proche des sites de nidification. Cette céréale riche en protéines, dont la culture a été abandonnée dans la région depuis les années huitante, est en effet souvent citée pour son importance au moment du retour de migration des bruants, lorsque les oiseaux doivent ra-



Emmanuel Revaz

Nach zwei Versuchsjahren zeigt sich, dass die Ortolane die Haferfelder tatsächlich vom Zeitpunkt ihrer Rückkehr bis Anfang Juni nutzen, und in geringerer Masse auch im Sommer zur Mauserzeit, bevor sie wieder wegziehen. Der Bestand bei Leuk scheint gleichzeitig etwas zugenommen zu haben, doch ist die Datenbasis dazu noch schwach.

Im Jahr 2007 soll der Haferanbau in Gebiete entlang des Hangfusses ausgedehnt werden, die erst kürzlich vom Ortolan verlassen wurden. Einige Bauern machen mit und die Dienststelle für Landwirtschaft, via sein Amt für Betriebsberatung, unterstützt dieses Vorhaben. Erlaubt also der Anbau von Hafer in der Rhoneebene dem Ortolan die Wiederbesiedlung ehemaliger Vorkommensgebiete? Die Zukunft wird dies zeigen.

Emmanuel Revaz

emmanuel.revaz@vogelwarte.ch

pidement se constituer des réserves en vue de la reproduction.

Lors des deux premières années d'essai, les ortolans utilisaient l'avoine dès leur arrivée jusqu'à début juin, puis dans une moindre mesure à la fin de l'été, lors de la mue qui précède le départ pour l'Afrique. Dans le même temps, le noyau de population de Leuk semble s'être quelque peu renforcé, bien que cette tendance reste à confirmer.

Pour 2007, l'objectif est d'étendre le concept, dans des secteurs récemment désertés par l'espèce. Des négociations prometteuses sont menées avec certains agriculteurs, et le Service de l'agriculture, via son Office de consultation agricole, soutient la Station ornithologique dans cette démarche. Le retour de l'avoine en plaine permettra-t-il à l'ortolan de recoloniser d'anciens bastions? La question est ouverte.

Situation des Wiedehopfs an der La Côte VD

Die Côte vaudoise ist gemäss «Aktionsplan Wiedehopf Schweiz» ein Prioritätsgebiet für Fördermassnahmen. Im letzten Jahr wurden Verbreitung und Bestand des Wiedehopfs genauer abgeklärt und 16 Reviere, 6 Erst- und 3 Zweitbruten gefunden.

Der Wiedehopf hat an der La Côte vermutlich das Problem, dass ihm zu wenig Brutplätze in der Nähe seines bevorzugten Jagdhabitats, d.h. in den Rebbergen, zur Verfügung stehen. Diverse Paare brüten in Naturhöhlen in den Gehölzen im oberen Bereich der Hänge. Die oft grosse Höhendifferenz zwischen Brutplatz und Nahrungsgebiet kostet den Wiedehopf Energie und Zeit, wenn er Futter für die Jungenaufzucht beschaffen muss.

In diesem Jahr werden weitere Nistkästen in den guten Nahrungsgebieten montiert. An Rebhäuschen werden jeweils 2–3 Nistkästen angebracht, um die Nistplatzkonkurrenz, insbesondere mit dem Star, zu minimieren. Wir informieren die Bevölkerung in den Medien und rufen dazu auf, Wiedehopfbeobachtungen zu melden.

Yves Menétrey & Reto Spaar

yves.menetrey@oiseau.ch

La situation de la Huppe fasciée sur la Côte vaudoise

D'après le «plan d'action Huppe fasciée Suisse», la Côte vaudoise est une région prioritaire pour des mesures de conservation. L'an passé, des recherches pour préciser le statut de la Huppe ont permis de trouver 16 territoires, avec 6 premières et 3 deuxièmes nichées.

Sur La Côte, la Huppe a probablement des difficultés à trouver des sites de nidification près de ses terrains de chasse, situés dans les vignes. Plusieurs couples nichent en cavités naturelles dans les forêts du haut du coteau. La différence d'altitude entre le nid et les terrains de chasse coûte beaucoup d'énergie et de temps à la Huppe lorsqu'elle doit ramener de la nourriture à ses jeunes.

Cette année, des nichoirs seront installés sur les bons terrains de nourrissage, à raison de 2–3 d'entre eux sur chaque cabane dans les vignes. Ceci permettra de minimiser la concurrence pour les sites de nids, en particulier avec l'Etourneau. Le public sera informé par les médias, et nous lui demanderons de nous signaler les observations de la Huppe fasciée.

Weitere Zunahme des Steinkauzes im Raum Basel

In der Nordwestschweiz, im südlichen Elsass und in Südbaden brüteten 2006 125 Steinkauzpaare. Das sind 21 Paare mehr als im Vorjahr. Das trinationale Programm (Interreg IIIA-Projekt) des Schweizer Vogelschutzes SVS/BirdLife Schweiz, der LPO Alsace und des NABU Baden-Württemberg zur Erhaltung und Förderung der Hochstamm-Obstgärten will die noch vorhandenen Steinkauz-Bestände fördern und eine natürliche Besiedlung jener Gebiete im Raum Basel erreichen, aus denen die Art verschwunden ist. Dazu werden bestehende und potenzielle Lebensräume aufgewertet, Hochstammobstbäume gepflanzt und extensive Weiden, Buntbrachen, Blumenwiesen und weitere Strukturelemente angelegt sowie das Angebot an mardersicheren Nisthöhlen vergrössert. Die Projektgruppe besteht aus mittlerweile 80 Personen. Aus der Ajoie berichtet das Collectif Chevêche von 16 Brutpaaren (2005: 14). Ein wichtiger Teil des Projektes ist der Absatz von Hochstamm-Produkten (www.hochstamm-fricktal.ch).

Diese Aktivitäten nützen auch anderen gefährdeten Vogelarten: Im Kaiserstuhl (D) brüten wieder 70 Wiedehopf-Paare, im Kanton Basel-Landschaft profitieren u.a. Wendehals, Neuntöter und Gartenrotschwanz.

Hansruedi Schudel, Werner Müller & Lukas Merkelbach

hrs.nat@bluewin.ch, werner.mueller@birdlife.ch

Bezug des Mitteilungsblattes «Obstwiesen-News»: fs.nat@bluewin.ch

Nouvelles de la Chevêche d'Athéna dans la région bâloise

Au nord-ouest de la Suisse, dans le sud de l'Alsace et le sud du land de Bade-Wurtemberg, 125 couples de Chevêches d'Athéna ont niché en 2006. Cela représente 21 couples de plus que l'année précédente. Le programme trinational pour la conservation des vergers à hautes tiges (projet Interreg IIIA) de l'Association Suisse pour la Protection des Oiseaux ASPO/BirdLife Suisse, de la LPO Alsace et du NABU Bade-Wurtemberg a pour but de maintenir et de soutenir les effectifs de Chevêches d'Athéna existants et de contribuer à une recolonisation naturelle de la région de Bâle. La Chevêche d'Athéna pourrait ainsi retourner dans les sites qu'elle occupait auparavant. Pour atteindre ces objectifs, des habitats existants ou potentiels sont revalorisés, des arbres fruitiers à hautes tiges sont plantés et des prairies extensives, des jachères florales, des prairies fleuries et d'autres éléments structurels sont aménagés. L'offre en nichoirs artificiels anti-fouines est étoffée. Le groupe de travail est entre-temps constitué de 80 personnes. Pour l'Ajoie, le Collectif Chevêche rapporte l'existence de 16 couples nicheurs (14 en 2005). Une partie importante du projet est la commercialisation de produits issus de vergers à hautes tiges (www.hochstamm-fricktal.ch).

Ces activités profitent également à d'autres espèces d'oiseaux menacées: 70 couples de Huppes fasciées nichent à nouveau dans le Kaiserstuhl (Allemagne). Dans le canton de Bâle-Campagne, le Torcol, la Pie-grièche écorcheur et le Rougequeue à front blanc, notamment, profitent de ces mesures.

Commande de la feuille d'information «Obstwiesen-News»: fs.nat@bluewin.ch

Koordination Artenförderung Vögel Schweiz | Coordination du programme de conservation des oiseaux en Suisse



Schweizer Vogelschutz SVS/BirdLife Schweiz
Dr. Ueli Rehsteiner
Postfach, CH-8036 Zürich
Tel 044 457 70 20, Fax 044 457 70 30
e-mail: ueli.rehsteiner@birdlife.ch



vogelwarte.ch

Schweizerische Vogelwarte Sempach
Dr. Reto Spaar
CH-6204 Sempach
Tel 041 462 97 00, Fax 041 462 97 10
e-mail: reto.spaar@vogelwarte.ch

Impressum

Bezug | commande: Schweizerische Vogelwarte Sempach, *Station ornithologique suisse de Sempach*, CH-6204 Sempach, Tel 041 462 97 00, info@vogelwarte.ch, www.vogelwarte.ch
Schweizer Vogelschutz SVS/BirdLife Schweiz, *Association Suisse pour la Protection des Oiseaux ASPO/BirdLife Suisse*, CH-8036 Zürich, Tel 044 457 70 20, svs@birdlife.ch, www.birdlife.ch
Redaktion | *rédaction*: R. Spaar, U. Rehsteiner
Mitarbeit | *collaboration*: R. Graf, R. Lardelli, Y. Menétray, L. Merkelbach, W. Müller, E. Revaz, C. Scandola, H.R. Schudel, T. Stirnimann
Übersetzung | *traduction*: A. Gerber, E. Inderwildi
Auflage | *tirage*: 6200 Ex.
Gedruckt auf 100% Recyclingpapier | *Imprimé sur papier 100% recyclé*